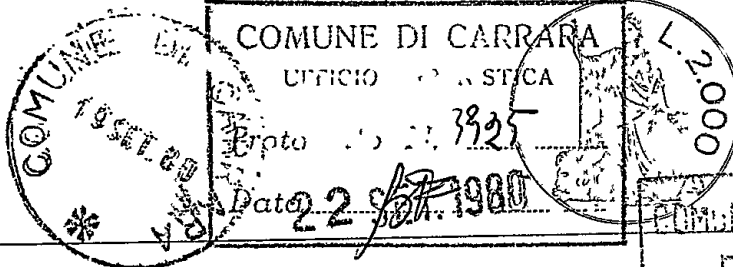


mb



22 SET 1980

COMUNE DI CARRARA	103
22 SET 1980	CLAS.
PROT. N. 25363	

Ill.mo Signor Sindaco del Comune di

CARRARA

OGGETTO: Costruzione di fabbricato industriale " C - D - E "
Stabilimento NUTARELLI in località Gotara-Avenza, via Antica
Massa. Concessione n° 275 Prot. 32629/2879 rilasciata in data
1/9/1980 - Variante di posizione.

arch. Varisain

Murli

22/9/80

La sottoscritta Soc. NUTARELLI s.r.l., con sede in Massa, piazza De Gasperi, 1/C, con riferimento alla concessione edilizia in oggetto, si permette richiedere l'autorizzazione alla "variante di posizione" dei previsti impianti, così come risulta dalla planimetria allegata. Tale variante è suggerita dalla opportunità di evitare l'interessamento di linee elettriche esistenti sul terreno. In attesa di un cortese sollecito benestare si porgono distinti ossequi.

NUTARELLI s.r.l.
Piazza de Gasperi, 1/C
54100 MASSA
cod. fisc. 00223420456

Carrara, li 19 Settembre 1980

E. Nutarelli

C.F. 00223420456

Invitare a dormire con calore
l'entità della spazzatura

Venice
28/9/80

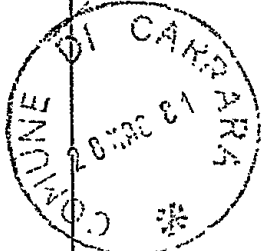
favorevole

Venice
8/10/80

Paren favorevole

Luigi
9/10/80

IL SINDACO
Benedetto



Ill.mo Signor Sindaco del Comune di

CARRARA

ATTO DI SOTTOMISSIONE

UNILATERALE D'OBBLIGO ALL'ESECUZIONE DEI

LAVORI DI URBANIZZAZIONE A SCOMPUTO DEGLI ONERI

PER LA COSTRUZIONE EDILIZIA DI OPIFICIO INDU-

STRIALE DOVUTI A NORMA DELLA LEGGE 28/1/77 n° 10.

Premesso che la sottoscritta Ditta Soc.

Nutarelli S.P.A. con sede in Carrara Via Gotara

ha avanzato in data 12/12/79 richiesta di

concessione edilizia per la costruzione di un

complesso industriale da erigersi in Avenza

Via Gotara su terreno contraddistinto catastal-

mente con i mappali n° 223-224-415-441-773-795

ed altri del fog. 94 del Catasto Rustico di

Carrara;

- che il suddetto progetto ha conseguito i pareri

favorevoli di rito tra i quali quello della

C.E. Comunale nella seduta n° 34 del 18/12/79

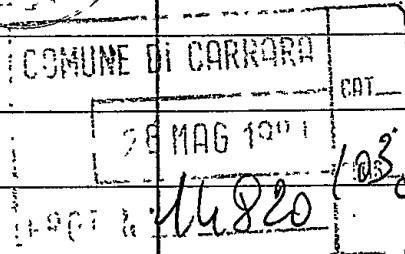
e del C.Z.I.A. nella riunione del 5/7/79;

- che la suddetta Soc. in data 25/7/80 ha chiesto

di eseguire opere di urbanizzazione previste

dallo strumento urbanistico ed incidenti sul

terreno di proprietà a norma dell'art. 11 della



- 2 -

legge 28/1/77 n° 10 in conto oneri di
urbanizzazione;

- che la Giunta Municipale con delib. n° 330 del
5/3/81 ha espresso parere favorevole a che la
Soc. Nutarelli S.p.A. realizzi un tratto di
strada dipartentesi dalla Via Gotara verso Est
sino ai limiti della proprietà Nutarelli.

Con il presente atto di sottomissione la Soc.
Nutarelli S.p.A. corrente in Carrara Via Gotara
nella persona del suo Amministratore Nutarelli
Odoardo nato a Massa il 2/1/1936 si impegna
alla esecuzione delle seguenti opere:

- manufatto stradale costituito da sede
meccanizzata e pedonale della larghezza
complessiva di ml. 12,00 per un tratto della
lunghezza di mt. 210 a partire da Via Gotara
verso Est, limitatamente alle seguenti opere: -

Formazione di rilevato stradale;

Formazione di massicciata stradale

secondo il progetto e capitolato d'oneri redatto
dal C.Z.I.A. in data 30/5/77 i cui elaborati si
intendono facenti parte integrante del presente
atto di sottomissione anche se non allegato, in
quanto disponibili presso la Sezione Tecnica del

- 3. -

Comune.

Si impegna inoltre a realizzare i suddetti lavori entro 6 mesi dalla data della concessione edilizia.

A garanzia dell'esecuzione delle opere stesse dell'importo complessivo di L. 33.141.150 la Soc. Nutarelli presta fideiussione a mezzo della Banca Toscana Filiale di Massa rilasciata in data 25/5/1981 che si allega alla presente, a totale copertura degli oneri assunti.

Detta fidejussione sarà svincolata all'atto dell'ultimazione dei lavori, secondo comunicazione della Soc. Nutarelli, previo accertamento della regolare esecuzione delle opere da parte dell'Ufficio Tecnico Comunale - Sezione Strade.

NUTARELLI S.p.A.

L'AMMINISTRATORE

NUTARELLI S.p.A.

C. P. 34

54031 AVENZA CARRARA

Cod. Fisc. 00223420456

E. Nutarelli

Carrara, li 27/5/1981



BANCA TOSCANA

SOCIETÀ PER AZIONI

Sede Sociale e Direzione Centrale: FIRENZE - Capitale Sociale L. 12.000.000.000

Riserve e Fondi Rischi L. 79.426.062.258

Reg. Soc. Tribunale Firenze N. 1071 - C.C.I.A.A. Firenze N. 5836

BANCA AGENTE PER LE OPERAZIONI IN CAMBI

Massa, 25.5.81

Indirizzo telegrafico per la Direzione Centrale, la Sede di Firenze, tutte le Succursali e le Agenzie di Agliana, Marina di Carrara e Ponte a Egola: "BANTOSCANA". Indirizzo telegrafico per il Centro Elettronico: "TOSCOCENTR".

AL COMUNE DI CARRARA

54033-CARRARA

Pregasi citare nella risposta	
Ufficio: S	Pos. lv

Premesso:

- che la Nutarelli Spa, con sede in Carrara, Via Gotara n. 18 - Avenza ha chiesto a codesto Comune una concessione edilizia per la costruzione di fabbricati uso industriale;
- che codesto Comune con verbale n. 4 del 13.2.1981 ha accolto la richiesta di concessione edilizia avanzata dalla Nutarelli Spa;
- che la Nutarelli Spa, a fronte di detta concessione, è tenuta a prestare cauzione di L. 33.141.150 (Trentatremilionicentoquarantaunomilacentocinquanta) a garanzia della esecuzione delle opere di urbanizzazione poste a suo carico da codesto Comune come condizione al rilascio della suindicata concessione edilizia;
- che in sostituzione di detta cauzione la Nutarelli Spa è tenuta a presentare idonea garanzia fideiussoria da parte di azienda di credito;

TUTTO CIO' PREMESSO

La BANCA TOSCANA Spa, con sede sociale e direzione centrale in Firenze iscritta al n° 1071 Registro Società del Tribunale di Firenze, capitale sociale di Lire 30.000.000.000 = Riserve e fondi rischi L.255.283.752.969=, Filiale di Massa e per essa i suoi legali Rappresentanti Sigg. Volterrani Franco nato a Tripoli il 1.2.36 e Bianchi Giorgio nato a Carrara il 25.12.33 nella loro rispettiva qualità di Direttore di 1a e di Direttore di 3a, dichiara di costituirsi fideiubente nell'interesse della Nutarelli Spa ed in favore del Comune di Carrara allo scopo di garantire per la complessiva somma di L. 33.141.150= (Trentatremilionicentoquarantaunomilacentocinquanta) e non oltre, l'esatta e puntuale esecuzione delle opere di urbanizzazione citate in premessa.

Qualora la Nutarelli Spa non eseguisse tali opere od adempisse solo in parte, la BANCA TOSCANA Spa sottoscritta nei nomi ed in rappresentanza come sopra, si impegna sin d'ora a mettere a disposizione del Comune di Carrara a semplice sua richiesta le somme dovute nei limiti dell'importo garantito di L. 33.141.150= (Trentatraemilionicentoquarantaunomilacentocinquanta) con esclusione del beneficio di cui al 2° comma dell'art. 1944 C.C.

La presente fideiussione sarà valida sino ad avvenuto accertamento della regolare esecuzione delle opere predette da parte del competente Ufficio Comunale e comunque l'esito di tale accertamento dovrà essere reso noto alla Banca Toscana Spa filiale di Massa entro giorni 30 (trenta) dalla data in cui sarà effettuato, restando inteso che dopo tale periodo la garanzia si intenderà automaticamente decaduta.

Distinti saluti

BANCA TOSCANA

Filiale di MASSA

Omrotter...

1/10
Milly

ATTO DI SOTTOMISSIONE

UNILATERALE D'OBBLIGO ALL'ESECUZIONE DEI LAVORI DI URBANIZZAZIONE A
SCOMPUTO DEGLI ONERI PER LA COSTRUZIONE EDILIZIA DI OPIFICIO INDU-
STRIALE DOVUTI A NORMA DELLA LEGGE 28/1/77 n°10.

Premesso che la sottoscritta Ditta Soc. Nutarelli S.p.A. con sede in
Carrara Via Gotara ha avanzato in data 12/12/79 richiesta di concessione
edilizia per la costruzione di un complesso industriale da erigersi in
Avenza Via Gotara su terreno contraddistinto catastalmente con i mapali
n°223-224-415-441-773-795 ed altri del fog. 94 del Catasto Rustico di
Carrara ;

-che il suddetto progetto ha conseguito i pareri favorevoli di rito tra
i quali quello della C.E. Comunale nella seduta n°34 del 18/12/79 e del
C.Z.I.A. nella riunione del 5/7/79 ;

-che la suddetta Soc. in data 25/7/80 ha chiesto di eseguire opere di
urbanizzazione previste dallo strumento urbanistico ~~in~~ ed incidenti sul
terreno di proprietà ~~la~~ norma dell'art. 11 della legge 28/1/77 n°10 in
conto oneri di urbanizzazione ;

-che la Giunta Municipale con delib. n°330 del 5/3/81 ha espresso parere
favorevole a che la Soc. Nutarelli S.p.A. realizzi un tratto di strada
dipartentesi dalla Via Gotara verso Est sino ai limiti della proprietà
Nutarelli

Con il presente atto di sottomissione la Soc. Nutarelli S.p.A. corrente in
Carrara Via Gotara nella persona del suo Amministratore Nutarelli Giuseppe
nato a Massa il 28/11/52 ^{2/1/1926} si impegna alla esecuzione delle seguenti opere :

- manufatto stradale costituito da sede meccanizzata e pedonale della
larghezza complessiva di mt. 12,00 per un tratto della lunghezza di
mt. 210. a partire da Via Gotara verso Est, limitatamente alle seguenti
opere :

Formazione di rilevato stradale ;

Formazione di massicciata stradale

secondo il progetto e capitolato d'oneri redatto dal C.Z.I.A. in data
30/5/77 i cui elaborati si intendono facenti parte integrante del pre-
sente atto di sottomissione anche se non allegato, in quanto disponibi-
li presso la Sezione Tecnica del Comune.

Si impegna inoltre a realizzare i suddetti lavori entro 6 mesi dalla
data della concessione edilizia.

A garanzia dell'esecuzione delle opere stesse dell'importo complessivo
di L. 33.141.150 la Soc. Nutarelli ~~non~~ presta fidejussione a mezzo
della Banca Toscana Filiale di Massa rilasciata in data 25/5/1981 che
si allega alla presente, ~~dell'importo di L. 33~~ a totale copertura
degli oneri assunti.

Detta fidejussione sarà svincolata all'atto dell'ultimazione dei lavori

lavori, secondo comunicazione della Soc/ Nutarelli, previo accertamento della regolare esecuzione delle opere da parte dell'Ufficio Tecnico Comunale - Sezione Strade.

L'AMMINISTRATORE

Carrara, li



Ill.mo Signor Sindaco del Comune di

CARRARA

ATTO DI SOTTOMISSIONE

UNILATERALE D'OBBLIGO ALL'ESECUZIONE DEI

LAVORI DI URBANIZZAZIONE A SCOMPUTO DEGLI ONERI

PER LA COSTRUZIONE EDILIZIA DI OPIFICIO INDU-

STRIALE DOVUTI A NORMA DELLA LEGGE 28/1/77 n° 10.

Premesso che la sottoscritta Ditta Soc.

Nutarelli S.P.A. con sede in Carrara Via Gotara

ha avanzato in data 12/12/79 richiesta di

concessione edilizia per la costruzione di un

complesso industriale da erigersi in Avenza

Via Gotara su terreno contraddistinto catastal-

mente con i mappali n° 223-224-415-441-773-795

ed altri del fog. 94 del Catasto Rustico di

Carrara;

- che il suddetto progetto ha conseguito i pareri

favorevoli di rito tra i quali quello della

C.E. Comunale nella seduta n° 34 del 18/12/79

e del C.Z.I.A. nella riunione del 5/7/79;

- che la suddetta Soc. in data 25/7/80 ha chiesto

di eseguire opere di urbanizzazione previste

dallo strumento urbanistico ed incidenti sul

terreno di proprietà a norma dell'art. 11 della

- 2 -

legge 28/1/77 n° 10 in conto oneri di
urbanizzazione;

- che la Giunta Municipale con delib. n° 330 del
5/3/81 ha espresso parere favorevole a che la
Soc. Nutarelli S.p.A. realizzi un tratto di
strada dipartentesi dalla Via Gotara verso Est
sino ai limiti della proprietà Nutarelli.

Con il presente atto di sottomissione la Soc.
Nutarelli S.p.A. corrente in Carrara Via Gotara
nella persona del suo Amministratore Nutarelli
Odoardo nato a Massa il 2/1/1936 si impegna
alla esecuzione delle seguenti opere:

- manufatto stradale costituito da sede
meccanizzata e pedonale della larghezza
complessiva di ml. 12,00 per un tratto della
lunghezza di mt. 210 a partire da Via Gotara
verso Est, limitatamente alle seguenti opere:

Formazione di rilevato stradale;

Formazione di massicciata stradale

secondo il progetto e capitolato d'oneri redatto
dal C.Z.I.A. in data 30/5/77 i cui elaborati si
intendono facenti parte integrante del presente
atto di sottomissione anche se non allegato, in
quanto disponibili presso la Sezione Tecnica del

./.

- 3 -

Comune.

Si impegna inoltre a realizzare i suddetti lavori entro 6 mesi dalla data della concessione edilizia.

A garanzia dell'esecuzione delle opere stesse dell'importo complessivo di L. 33.141.150 la

Soc. Nutarelli presta fideiussione a mezzo della Banca Toscana Filiale di Massa rilasciata in data 25/5/1981 che si allega alla presente, a totale copertura degli oneri assunti.

Detta fidejussione sarà svincolata all'atto dell'ultimazione dei lavori, secondo comunicazione della Soc. Nutarelli, previo accertamento della regolare esecuzione delle opere da parte dell'Ufficio Tecnico Comunale - Sezione Strade.

NUTARELLI S.p.A.
C. P. 34
54031-AVENZA-CARRARA
Cod. Fisc. 00223420456

NUTARELLI S.p.A.
L'AMMINISTRATORE

E. Nutarelli

Carrara, li 27/5/1981

Opificio industriale "NUTARELLI s.r.l."
Località Gotara - Zona Industriale Apuana - Avenza

Il nuovo opificio industriale é destinato alla produzione di granulati di marmo e simili.

In dipendenza della disponibilità delle aree su cui dovrà sorgere sono previste due fasi distinte di realizzazione:

Il 1° Lotto dei lavori prevede la installazione degli impianti di frantumazione, vagliatura e immagazzinamento dei materiali, la costruzione di una cabina elettrica e di un fabbricato uffici-servizi-pesa.

Il 2° Lotto prevede il completamento dell'opificio con la costruzione di due capannoni : uno destinato al reparto prodotti in saccati, l'altro a magazzino, officine, servizi per il personale.

1° LOTTO

Il fabbricato uffici-pesa sarà dotato di impianto idrico, igienico-sanitario, di riscaldamento e di illuminazione elettrica.

Tutti gli impianti necessari per la produzione saranno posti in appositi locali che, ove se ne presenti la necessità, saranno dotati di aspiratori con filtri a manica.

I nastri trasportatori saranno del tipo chiuso. I prodotti più fini saranno opportunamente umidificati per evitare dispersioni di polveri.

I liquami dei servizi saranno convogliati in opportuna fossa settica a tre camere collegata a pozzi di dispersione di idonee dimensioni, realizzati all'interno dell'area dell'opificio.

Il personale addetto ai lavori, in attesa della realizzazione delle opere previste nel 2° Lotto usufruirà, per spogliatoi, mensa

servizi, dei locali e dei gabinetti esistenti nell'edificio di cui
al mappale n°441 foglio 94 già di proprietà della Società.

Carrara 2.7979

IL TECNICO



"NUTARELLI S.r.l."

[Handwritten signature]

Società Italiana per il Gas

PER AZIONI CON CAPITALE SOCIALE DI L. 49.882.666.000 INT. VERSATO - SEDE LEGALE E DOMICILIO FISCALE IN TORINO VIA XX SETTEMBRE 41
ISCRIZIONE REGISTRO IMPRESE TORINO N. 52/1883 - CODICE FISCALE N. 00489490011



DIREZIONE: TORINO

ZONA ITALIA CENTRALE

SEDE: C.so Reg. Margherita 46 - C.A.P. 10153 TORINO - Tel. (011) 23951
C.C.I.A.A.: 1082 Torino

RIFERIMENTI DA CITARE NELLA RISPOSTA

OM/vc/421

Spett.le

NUTARELLI S.R.L.

Piazza De Gasperi, 1/C

54100 = MASSA

SOCIETÀ ITALIANA PER IL GAS

ESERCIZIO GAS DI CARRARA

Via Elisa, 6 - CARRARA - Tel. 71.751

Carrara // 14 marzo 1980

= URBANIZZAZIONE PRIMARIA GAS =

Con riferimento alla delibera del C.C. n° 35 del 6.9.1972., ed alla Vs. richiesta di lettera liberatoria per il progetto di costruzione di uno stabilimento sito nella Zona Industriale - Località Gattara - Via Antica Massa - si conferma che non esiste la rete di distribuzione del Gas.

Distinti saluti. =

SOCIETÀ ITALIANA PER IL GAS
ZONA ITALIA CENTRALE
IL RESPONSABILE ESERCIZIO DI
CARRARA

(p. i. O. Meneghetti)

Allegati

ASCOLI PICENO - Via S. Pietro in Castello 3/5 - C.A.P. 63100 - C.C.I.A.A. 13320 AP - Tel. (0736) 50244
CARRARA - Via Elisa 6 - C.A.P. 54033 - C.C.I.A.A. 4716 Carrara - Tel. (0585) 71751
CIVITAVECCHIA - Via Gasometro 33 - C.A.P. 00053 - C.C.I.A.A. 89201 ROMA - Tel. (0766) 23066
FAENZA - Via Antonio Laghi 27 - C.A.P. 48018 - Tel. (0546) 21101
FIORINZUOLA D'ARDA - Viale Cairoli 4 - C.A.P. 29017 - C.C.I.A.A. 25519 PC - Tel. (0523) 982294
FORMIA - GAETA - Lungomare Belvedere Conca - Gaeta - C.A.P. 04024 - C.C.I.A.A. 43119 LT - Tel. (0771) 462475
MONTECATINI - Via U. Bassi 34 - C.A.P. 51016 - C.C.I.A.A. 15159 PT - Tel. (0572) 70132
SARZANA - Viale XXI Luglio 1/A - C.A.P. 19038 - C.C.I.A.A. 51126 SP - 4716 Carrara - Tel. (0187) 61674
SOANICA - Piazzale Bertacchi 48 - C.A.P. 23100 - C.C.I.A.A. 25491 SO
VECCHIANO - Via Bandecca 10 - C.A.P. 56019 - C.C.I.A.A. 54724 PI - 15159 PT - Tel. (0342) 23201
VILLAFRANCA IN LUN. - Via Monsignor Razzoli - C.A.P. 54028 - C.C.I.A.A. 4716 Carrara - 51126

*Ente Nazionale
per l'Energia Elettrica
(Enel)*

Compartimento di Firenze

Distretto della Toscana

ZONA DI MASSA CARRARA

54100 MASSA, 17 Marzo 1980

Via Cavour, 23

Spett.le Ditta
NUTARELLI S.r.l.
P.zza De Gasperi, 1/C
54100 - MASSA

e p.c.
Spett.le
COMUNE DI CARRARA
Ufficio Licenze Edilizie
54033 - CARRARA

e p.c.
Spett.le
ISPETTORATO DEL LAVORO
Via Roma
54033 - CARRARA

PROT. N. T/CA

OGGETTO: Dichiarazione ENEL per rilas-
scio Licenza Edilizia

Con riferimento alla Vostra lettera del 21 - 2 - 1980 riguardante la richiesta di Licenza Edilizia inoltrata al Comune di Carrara per la costruzione di uno stabilimento industriale da erigersi in Via Gottara angolo Via Antica Massa, sul terreno distinto in catasto coi mappali 773-222-223-803-243-881-441-798-802-415-794-800-799-795-753-440- foglio 94, al solo fine dell'esercizio del nostro benessere, per quanto di competenza dell'ENEL, di rilasciare la licenza delle opere di urbanizzazione primaria. Poiche il terreno è interessato da una linea a 15000 V richiamiamo la Vostra attenzione sulle disposizioni del D.P.R. 7 gennaio 1956 n. 164 "Norme per la prevenzione degli infortuni sul lavoro nelle costruzioni" e in particolare all'art. 11 che per Vostra comodità qui di seguito trascriviamo:

LAVORI IN PROSSIMITA' DI LINEE ELETTRICHE

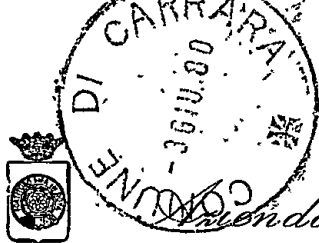
"Art. 11 - Non possono essere eseguiti i lavori in prossimità di linee elettriche aeree a distanza minore di cinque metri dalla costruzione o dai ponteggi a meno che, previa segnalazione all'esercente di linee elettriche non si provveda, da chi dirige detti lavori, per un'adeguata protezione atta ad evitare accidentali contatti o pericolosi avvicinamenti ai conduttori della linea stessa".

Per tale eventualità ci teniamo a Vostra disposizione per quanto riterrete necessario ai fini della posa dell'adeguata protezione, ricordandovi che, in forza della norma citata, ogni eventuale responsabilità per danni di qualsiasi genere che potessero comunque ed a chiunque derivare in occasione dei Vostri lavori in vicinanza della nostra linea, ricade esclusivamente su di Voi.

Distinti saluti.

Re/var/US

ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA (ENEL)
COMPARTIMENTO DI FIRENZE
DISTRETTO DELLA TOSCANA
ZONA DI MASSA CARRARA
Il Direttore



arch. Varianti per p. 2/2

A. M. I. A.



- 5 GIU 1980

Comenda Municipale per l'igiene Urbana e l'Acquedotto

PROT. N.

4829

CARRARA-AVENZA, II

28/5/1980

Via G. Pietro, 2 - Telef. 57.551

OGGETTO: Concessione edilizia per costruzione Stabilimento nella Zona Industriale Via Gotara-Via Antica Massa - Avenza.-

COMUNE DI CARRARA	
UFFICIO URBAN STICA	
Protocollo N.	1929
Data	5 GIU 1980

Al Signor Sindaco
del Comune di

CARRARA

COMUNE DI CARRARA
- 4 GIU 1980
PROT. N. 16520
CLAS.

In merito alla richiesta di concessione edilizia per uno Stabilimento da erigersi in Zona Industriale Avenza (Via Gotara - Via Antica Massa) avanzata dalla Ditta NUTARELLI s.r.l. di Massa, si fa presente che :

- 1) la zona è regolarmente servita dall'acquedotto con una tubazione del $\varnothing$ lungo la Via Antica Massa;
- 2) la costruzione del fabbricato verrebbe a chiudere la Via Antica Massa, parte della quale verrebbe incorporata come indicato nella planimetria allegata e quindi, oltre ad interrompere tale condotta, precluderebbe l'accesso lato monte ai terreni di proprietà comunale;
- 3) la costruzione della nuova strada di piano regolatore, anche essa indicata nella planimetria allegata, verrebbe a dividere in due il terreno di proprietà del Comune di Carrara su cui sorge l'inceneritore, separando lo stesso dal terreno retrostante.

Distinti saluti.

A. M. I. A.
IL PRESIDENTE
(Rag. Oreste Bordini)

Allieg. n.

D	ro
---	----

22/6 GIU 1980
22/6/80



COMUNE DI CARRARA

Oggetto : Richiesta concessione edilizia.-

Prot. n° 32629/2879

Carrara, li 4/9/80

RACCOMANDATA R.R.

AL SIG. Nutarelli S.r.l.

Via De Gasperi 1/c

MASSA

Mi prego informarla che in data 1/9/80 è stata rilasciata la concessione edilizia da Lei richiesta per i lavori di costruzione impianti industriali (Fabb. C=D=E)

a Avenza Via Antica Massa

e che dalla data del ricevimento della presente decorre il termine di un anno previsto dall'art. 4 comma IV° della legge 28/1/77 n°10 per l'inizio dei lavori e di 3 anni di cui al punto 1 della deliberazione del Consiglio Comunale n°248 del 20/1/78 per l'ultimazione dei lavori.

La S.V. è invitata a volersi presentare, prima dell'inizio dei lavori, presso la Sez. Urbanistica del Comune per il ritiro dell'atto nei giorni di Lunedì, Mercoledì, Venerdì dalle ore 8,30 alle 12,30, cinque giorni dopo il ricevimento della presente.

RELAZIONE DI NOTIFICA - L'anno millenovecento 80
addì 4 del mese di Settembre
io sottoscritto messo comunale incaricato, ho notificato ed ogni effetto di legge e perchè ne abbia piena conoscenza copie del presente atto al Sig. NUTARELLI
nella sua residenza in MASSA
consegnandola a mani di Nutarelli Giuseppe

IL SINDACO



FIRMA DEL RICEVENTE

IL MESSO COMUNALE
CREMONA LORENZO



BANCA TOSCANA

SOCIETÀ PER AZIONI

Sede Sociale e Direzione Centrale: FIRENZE - Capitale Sociale L. 12.000.000.000

Riserve e Fondi Rischi L. 79.426.062.258

Reg. Soc. Tribunale Firenze N. 1071 - C.C.I.A.A. Firenze N. 5836

BANCA AGENTE PER LE OPERAZIONI IN CAMBI

Massa, 5 Agosto 1980

Indirizzo telegrafico per la Direzione Centrale, la Sede di Firenze, tutte le Succursali e le Agenzie di Agliana, Marina di Carrara e Ponte a Egola: "BANTOSCANA". Indirizzo telegrafico per il Centro Elettronico: "TOSCOCENTR".

Spett./le

COMUNE DI CARRARA

54033 CARRARA

Pregasi citare nella risposta	
Ufficio: S	Pos. bpv

Premesso:

- che il/la Soc. Nutarelli srl, con sede legale a Massa nato/a residente/a P.zza De Gasperi 1/C in relazione alla concessione edilizia n° 19 del 20.6.80' relativa al fabbricato posto in Avenza Via Massa Antica n° S.n. è tenuto all'assolvimento degli oneri di urbanizzazione primaria e secondaria richiesti da codesto Comune;
- che a norma dell'art. 47 della legge 5.8.78 n° 457 codesto Comune ha concesso al Sig. Soc. Nutarelli srl, sede legale Massa, P.zza De Gasperi 1/9a rateizzazione dei predetti oneri fino al 5 Febbraio 82 mediante n° 4 rate semestrali uguali di cui la prima da pagarsi al contestuale ritiro della licenza medesima;
- che a garanzia del pagamento dilazionato di cui sopra il/la Soc. Nutarelli srl è tenuto a presentare idonea garanzia fideiussoria da parte di una azienda di credito;

TUTTO CIO' PREMESSO:

BANCA TOSCANA Spa con sede legale in Firenze, capitale sociale, riserve e fondi rischi L. 166.503.309.523= filiale di Massa e per essa i suoi legali rappresentanti sigg.:

Bernacchi Franco

nato a Pietrasanta

il 18.9.1937

Bianchi Giorgio

nato a Carrara

il 25.12.1933

nella loro rispettiva qualità di Direttore di 2° e di Direttore di 3° dichiara di costituirsi fideiussore nell'interesse del Sig. Soc. Nutarelli srl ed in favore del Comune di Carrara allo scopo di garantire per la somma complessiva di L. 2.071.500.==== (Lire Duemilionesettantunomila/500.=====)

e non oltre, l'esatto e puntuale pagamento delle rate di cui in premesse, ciascuna dell'importo di L. 690.500.= (Lire Seicentonovantamila/500.=====)

scadenti rispettivamente la prima il 5.2.81 la seconda il 5.8.81 e la terza il 5.2.82

Qualora il Sig. la Soc. Nutarelli srl non adempisse agli oneri assunti od adempisse in parte, la BANCA TOSCANA Spa sottoscritta nei nomi ed in rappresentanza come sopra, si impegna sin d'ora a mettere a disposizione del Comune di Carrara a semplice sua richiesta, le somme dovute nei limiti dell'importo garantito di L. 2.071.500.==== (Lire Duemilionesettantunomila/500=====)

) con esclusione del beneficio di cui al 2° comma dell'art. 1944 C.C. La presente fideiussione si ridurrà automaticamente, ad avvenuto pagamento da parte del Sig. Soc. Nutarelli srl delle singole rate sopra specificate, restando a carico di codesto Comune l'obbligo di comunicare tempestivamente alla BANCA TOSCANA Spa filiale di Massa, comunque non oltre il termine di giorni 30 (trenta) dalla scadenza, le rate eventualmente rimaste insolute.

Distinti saluti

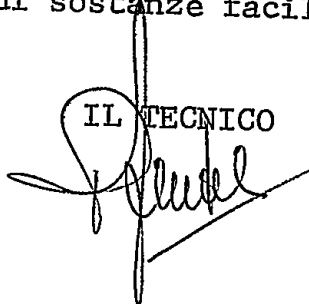
BANCA TOSCANA = FILIALE DI MASSA

* Comune di Carrara

PROGETTO DI COSTRUZIONE DI UN OPIFICIO INDUSTRIALE PER LA PRODUZIONE DI GRANULATI E SIMILI IN LOCALITA' GOTARA DEL COMUNE DI CARRARA PER CONTO DELLA S O C. "n u t a r e l l i" s.r.l.- con sede in Massa.=

Il sottoscritto Geom. Piero G. Gentili, nella sua qualità di progettista dell'opificio di cui alla presente richiesta, presa conoscenza del contenuto della circolare n° 4 del 5.2.1960 della Direzione Generale de Servizi Antincendi e della nota n° 1008 del Comando Vigli del Fuoco della Provincia di Massa Carrara, dichiara sotto la propria responsabilità che il progetto riguarda un opificio per il quale - a mente della circolare predetta - non é imposto lo obbligo di sottoporre gli elaborati tecnici all'esame del locale Comando Vigili del Fuoco, in quanto non sono previsti né l'impiego né il deposito di combustibili o di sostanze facilmente infiammabili.

Carrara 9.1.80

IL TECNICO


polveri che facilmente potrebbero disperdersi nell'atmosfera.

Per ovviare a tali inconvenienti verranno operati i seguenti accorgimenti :

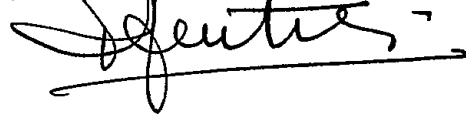
- 1°) Tutti gli impianti ed i macchinari di frantumazione e vagliatura saranno posti in appositi locali chiusi;
- 2°) Il materiale all'uscita della frantumazione secondaria sarà umidificato con getti nebulizzati di acqua;
- 3°) Nelle zone di maggior presenza delle polveri saranno poste canalizzazioni in depressione collegate a filtri a manica;
- 4°) I materiali più piccoli e le polveri, in corrispondenza delle relative tramogge di scarico, saranno ulteriormente umidificati con getti di acqua nebulizzata.
- 5°) I piazzali antistanti le zone di lavoro, i silos e i depositi, saranno pavimentati con manti bituminosi.

La Società si riserva comunque di presentare specifica e dettagliata relazione sugli impianti per l'abbattimento delle polveri tostoché saranno state definite la tipologia e le caratteristiche costruttive dei macchinari e degli impianti da installare nel nuovo opificio.

In tale occasione sarà possibile indicare meglio la posizione di intervento e le metodologie da usarsi per evitare l'inquinamento atmosferico.

Carrara 4.2.80

Geom. PIERO G. GENTILI



NUOVEPIRELLI s.r.l.

cod. fisc. 00220420456

AL CRIAT

18.2.80



PROGETTO DI COSTRUZIONE DI UN OPIFICIO INDUSTRIALE PER LA PRODUZIONE DI
GRANULATI E SIMILI IN LOCALITA' GOTARA DEL COMUNE DI CARRARA PER CONTO
DELLA S O C. "n u t a r e l l i" s.r.l. con sede in Massa. =

Il sottoscritto Geom. Piero G. Gentili, nella sua qualità di progettista dell'opificio di cui alla presente richiesta, presa conoscenza del contenuto della circolare n° 4 del 5.2.1960 della Direzione Generale dei Servizi Antincendi e della nota n° 1008 del Comando Vigili del Fuoco della Provincia di Massa Carrara, dichiara sotto la propria responsabilità che il progetto riguarda un opificio per il quale - a mente della circolare predetta - non è imposto l'obbligo di sottoporre gli elaborati tecnici all'esame del locale Comando Vigili del Fuoco, in quanto non sono previsti né l'impiego né il deposito di combustibili o di sostanze facilmente infiammabili.

Carrara 9.1.80

IL TECNICO

2a. sol.

COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA
Protocollo N. 2849
Data 16 FEB. 1981



Carrara, li 21.1.1986

COMUNE DI CARRARA

C.A.P. 54033

Urbanistica

Ufficio

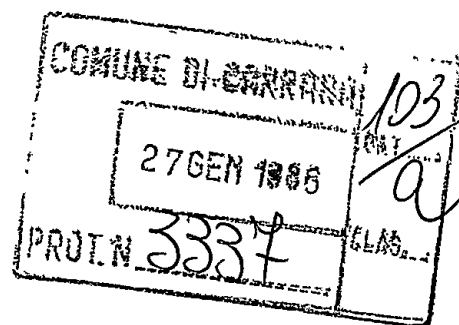
N. di prot. 811

Risposta a nota n. del

Allegati n.

OGGETTO: Posizione delle opere risultanti
difformi in diminuzione di volume
nei confronti dei procedimenti di cui
Legge n.47/85 Ditta Nutarelli Odoardo
loc.Avenza.

Alla Segreteria Generale
(consulenza legale
del Sindaco)
S E D E



Nel segnalare che in data 23.9.1985 è stato elevato verbale di contravvenzione a carico della Ditta Nutarelli Odoardo quale intestatario della concessione n.188 del 27.4.1981 concernente un fabbricato accessorio di insediamento industriale destinato a "pesa dei camions carichi" per aver eseguito difformità in diminuzione di volume, si domanda quale provvedimento conseguente all'infrazione debba prendersi successivamente alla regolare segnalazione all'A.C. alla luce delle disposizioni di cui alla L. 47/85.

L'ARCH. FUNZIONARIO DI PROGRAMMA

Van. e

VRR/md

[Handwritten signature]

Ufficio Aoltra Preliminare
Verificare la data presunta di
esclusione della diffamazione
E inoltre esigere dal diffamatore
Verificare se l'ipotesi di
meno nel caso stesso
opere intere secondo
la nota. Evitare
ministeriale

20.1.86
M

Assessore



COMUNE DI CARRARA

All'Assessore all'Urbanistica

Relazione sommaria circa la situazione
della viabilità in località
Avenza via Gotara - Area Industriale del C.Z.I.A.

Premesse relative ai progetti:

- In data 30.3.76 il Pres. del C.Z.I.A. chiedeva ed otteneva dalla Prefettura della Provincia di Massa Carrara - secondo le leggi che governano la Z.I.A. - decreto di esproprio a favore della ditta Edweiss Italia di G. Carlo Corpelli relativamente ad un compendio di aree dislocate sia a monte che a valle della Via Antica di Massa al fine di realizzare un complesso industriale. Il compendio prevalentemente si ubicava a Sud della Via Antica di Massa tuttavia la inglobava.

- In data 21.7.76 la ditta Edweiss Italia chiedeva licenza di costruzione per un fabbricato industriale.

- In data 29.1.76 la medesima otteneva parere favorevole del CZIA.

- In data 3.1.77 con licenza comunale n. 4 la ditta di cui sopra conseguiva autorizzazione per realizzare 1 capannone industriale. Questo dovendo rispettare la distanza di rispetto della tubazione della Montedison corrente a Sud del compendio doveva venire traslato più a Nord interessando in parte un tratto della Via Antica di Massa. Pertanto veniva richiesta variante di posizione.

- In data 15.4.77 la ditta otteneva variante al progetto con l'obbligo di modificare un tratto della Via Antica di Massa spostando una curva del tracciato con convessità verso Nord.

./..

(N.B. Gli oneri di urbanizzazione venivano corrisposti sulla base del vecchio regolamento com.le -effettuata ai sensi della Legge 765.67 art. 10- non essendo ancora in vigore la L.R. n. 60/77 di applicazione della Legge n. 10/77).

Evento urbanistico.

- Il C.Z.I.A. con la delib. n. 378 dell'11.7.77 adottava la variante generale al P.R.G. del C.Z.I.A. la quale prevedeva nella zona della "Grotta" la soppressione della Via Antica di Massa e sua sostituzione con una nuova viabilità di P.R.G. con andamento Est-Ovest dipartentesi dalla Via Gotara e da questa sotteso sino alla Via A.Marchetti-Longobarda. Unitamente alla viabilità prevista a Sud della Linea delle FF.SS.. Tale viabilità regolava in forme quadrangolari di miglior utilizzo un grosso compendio di aree in effetti tagliato in diagonale della Via Antica di Massa.

Eventi successivi.

- In data 12.12.79 la ditta Nutarelli srl corrente in Massa chiedeva concessione edilizia per la realizzazione di un complesso industriale svolgentesi a monte e a valle della Via Antica di Massa in unico compendio. Il complesso industriale per gli impianti di cui alle lettere C.D.E (tecnologici) otteneva il parere favorevole del C.Z.I.A. con nota prot. n. 526 del 6.12.79.

- Con nota in data 8.1.80 il C.Z.I.A. comunicava al Comune di Carrara le priorità di interventi infrastrutturali suggerite dal Cons. d'Amm.ne della Z.I.A.; tra le quali primeggiava la realizzazione della strada del P.R.G. adottato, in sostituzione della Via Antica di Massa, oltre ad altri lavori stradali in loc. la Grotta.

Evento urbanistico

- In data 6.2.80 con delibera della G.R. n. 84 la Regione

Toscana approvava il nuovo P.R.G. adottato nel '77 per cui la nuova viabilità acquisiva valore legale.

- In data 4.9.80 la ditta Nutarelli otteneva concessione edilizia per interventi tecnologici interessanti la Via Antica di Massa.

- In data 9.10.80 la medesima otteneva variante di spostamento di impianto sempre interessante la Via Antica di Massa.

- In data 2.12.80 con decreto del Pres. della Giunta Reg. Toscana n. 954 la ditta beneficiava di esproprio di aree a proprio favore a scopo industriale in ampliamento e completamento di quel compendio.

- In data 5.5.81 veniva rilasciata concessione edilizia n. 189 alla ditta Nutarelli per la realizzazione di n. 1 capannone -magazzino spogliatoio-mensa già presentato in data 12.12.79 e beneficiante del parere favorevole del CZIA con nota pro. n. 355 del 5.7.79.

Tale concessione veniva rilasciata previo impegno della ditta ad eseguire la nuova viabilità di P.R.G. che l'Amm.ne Com.le riconosceva attraverso delib.ne della G.M. n. 330 del 5.3.81. (L'importo delle opere di £. 33.141.158 veniva scomputato degli oneri di concessione)

N.B. Il capannone non interessa la vecchia Via Antica di MASSA.

- In data 23.5.82 la ditta Nutarelli otteneva la concessione edilizia per la palazzina uffici e pesa. (N.B. detto manufatto non interessa la Via Antica di Massa).

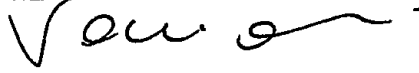
Stato attuale delle infrastrutture.

Sul territorio attualmente esiste un primo tratto della nuova via di P.R.G. della Z.I.A. dipartentesi verso Est dalla Via Gotara eseguito in conseguenza degli impegni assunti dalla ditta Nutarelli srl. Tale tratto risulta asfaltato sino all'altezza dell'ingresso del compendio ubicato sulla mezzeria dello sviluppo longitudinale Est-Ovest ed investe "di rustico" nel successivo tratto verso Est sino al termine del compendio ditta Nutarelli -il quale per inciso è delimitato da recinzione.

Oltre tale linea si dipartono terreni non recintati ove compare lato monte il complesso Edweiss Italia adiacente sul confine Est allo stabilimento Nutarelli peraltro non individuato da recinzioni. Il tracciato della nuova via di P.R.G. è impedito nella sua ulteriore prosecuzione verso Est da un ammasso consistente di detriti riscontrabili nel compendio dell'inceneritore CERMEC. La definenda strutturazione dell'inceneritore che si estende dalle adiacenze delle FF.SS. sino alla Via Dorsale sembra interrompere in modo inequivocabile tale viabilità nella sua prosecuzione verso Est. La Via Antica di Massa risulta incorporata nei compendi produttivi Nutarelli ed Edweiss Italia sebbene essi non beneficino della proprietà di quest'ultima - agli effetti degli espropri in loro favore - che detta viabilità hanno escluso dal procedimento espropriativo. Nel compendio Nutarelli, un grosso e consistente impianto tecnologico si imposta sulla Via Antica di Massa interrompendola, mentre in altri stabilimenti il tracciato non più visivamente individuabile è fatto salvo dalla presenza di edifici (salvo quanto detto per la variante Edweiss Italia).

Lo stato di incompletezza della viabilità del settore - in considerazione anche della presenza di questi primi compendi produttivi insediati - merita una definizione conclusiva ed una doverosa attenzione da parte dell'Amm.ne Com.le alla luce anche degli sviluppi ultimi dell'area dell'Inceneritore CERMEC. Tale definizione si articola : 1) su eventuali varianti di P.R.G. che diano un senso conclusivo alla viabilità intrapresa, e compiutezza al compendio produttivo già realizzato; 2) una reggimentazione della proprietà delle opere infrastrutturali già presenti sul territorio ivi compresa l'alienazione della Via Antica di Massa.

IL DIRIGENTE


29/4/86

Vrr/fg

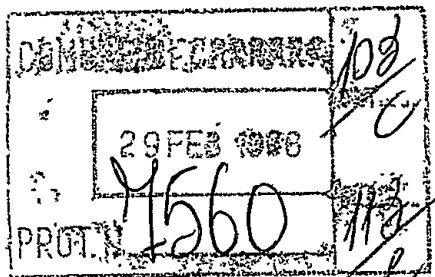
60/81
61/81
103/80



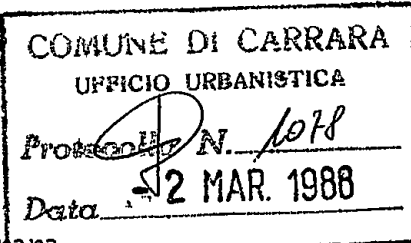
GRANULATI CARBONATI CARRARA S.p.A.

Capitale Sociale L. 1.000.000.000 int. vers.

Via Gotara, 18 - 54031 AVENZA CARRARA (ITALY) - C. P. 34 - Tel. (0585) 56026 / 56027 - Tlx 501194 GCC I - Telegrammi: GCC Avenza - CCIAA Carrara 72917 - Export M. 461394 - P. IVA 00223420456



Avenza, 26/02/1988



Ill.mo
Sig. Sindaco
del Comune di Carrara

54033 CARRARA (MS)

OGGETTO: Esecuzione di opere di urbanizzazione in dipendenza della concessione Edilizia n° 189/1981 relativa al nostro stabilimento, Via Gotara 18 (Avenza).

La scrivente Società, GRANULATI CARBONATI CARRARA S.p.A., subentrata per variazione della denominazione della NUTARELLI S.p.A., avendo da tempo ultimato i lavori di cui all'atto di sottomissione unilaterale del 27/05/1981 e alla delibera della G.M. n° 330 del 5/6/1981, chiede che venga rilasciata dichiarazione liberatoria per lo svincolo della fidejussione a suo tempo prestata.

Ringraziando Le porgiamo distinti saluti.

*Alcuni precedenti
e 2° ufficio dell'Ass.
4/3/88*

G.C.C. S.p.A.
GRANULATI CARBONATI CARRARA
L'Amministratore Unico

Assessore Dotti

Missioli

*Per quanto di
Guglielmo -
nella nota - relativamente
alle strade.*

WHITE AND COLOURED MARBLE CHIPS AND POWDERS

27.2.92



Marchi.
#618/83

COMUNE DI CARRARA

arch. Variani

OGGETTO: Convenzione Ditta Nutarelli s.r.l.--

Risposta al N. _____ In data _____ Allegati _____

Prot. n.

1934/1868

Carrara 30 luglio 1983

All'Ufficio Urbanistica

S E D E

Con riferimento alla nota 10685/1590 del 23.4.83 ed a seguito di sopralluogo si fa presente che a parere di questa sezione il corpo stradale eseguito dalla Ditta Nutarelli non risponde alle prescrizioni fissate dalla convenzione 27.5.1981 per i seguenti motivi:

- 1) il piano stradale si presenta con quota non uniforme con presenza di numerosi avvallamenti longitudinali;
- 2) il materiale che doveva costituire la massicciata stradale non è del tipo prescritto (misto di fiume pezzatura 25 ÷ 40 e 40 ÷ 70) ma è bensì realizzato con scarto di cava il quale si presenta oltremodo polveroso ed inidoneo a costituire l'ossatura stradale.

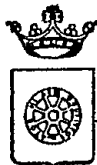
Sezione Strade

V° L'INGEGNERE CAPO

All.: si restituisce la pratica in oggetto.

COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA
Protocollo N. 2934
Data 5 AGO. 1983

Mrs/fg



Mani seldi

COMUNE DI CARRARA

OGGETTO: _____

Risposta al N. _____ in data _____ Allegati _____

Prot. 10685/1590

Carrara, 23 Aprile 1983

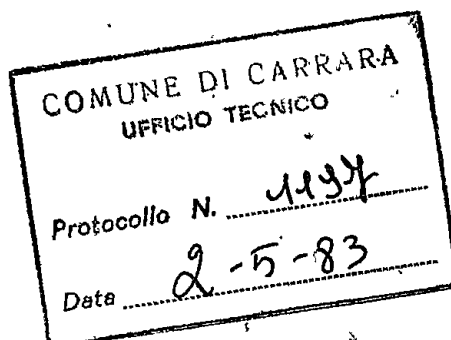
ALL'UFFICIO STRADE

S E D E

Si allega alla presente pratica edilizia della Ditta Nutarelli S.r.l. affinché venga verificata se i lavori di cui alla convenzione stipulata in data 27 Maggio 1981, in occasione del rilascio della concessione edilizia, sono stati eseguiti come da questa indicato. (vedere atti interni alla pratica).

L'ASSESSORE ALL'URBANISTICA

[Signature]





COMUNE DI CARRARA

OGGETTO: Richiesta di conformità di esecuzione opere ditta Naturelli
s.r.l..

Risposta al N. _____ In data _____ Allegati _____

Prot. n. _____

Carrara, 31 Agosto 1983

All'Ufficio Strade

S E D E

Si fa seguito a nota di codesto Ufficio in data 30 Luglio 1983 richiedendo lettera liberatoria a favore della succitata ditta per gli oneri di urbanizzazione assunti contestualmente alla concessione edilizia n. 188 del 5.5.1981.

L'Arch. Capo Settore

V. Verrini

Vrr/fg

AL SIGNOR SINDACO DEL COMUNE DI CARRARA

Ripartizione Urbanistica - Ufficio Strade

- o -

Il sottoscritto Geom. Rolando Alberti, con Studio in Massa - Galleria Michelangelo n° 6/8, iscritto allo albo dei Geometri della Provincia di Massa Carrara col n° 696 presenta istanta per l'ottenimento della copia conforme della convenzione a suo tempo stipulata fra il Comune di Carrara e la Società NUTARELLI SpA e riguardante la realizzazione di un tratto della strada di PRG del CZIA avente origine in corrispondenza della Via Gottara, larghezza di ml 12,00 e lunghezza di circa 210 ml. e la cui esecuzione è avvenuta in scomputo degli oneri di urbanizzazione dovuti a Codesto Comune dalla Soc NUTARELLI SpA a fronte della realizzazione di capannoni industriali. Per lo scopo di cui sopra, e per facilitare la ricerca del documento in interesse, il fascicolo a cui appartiene si trova in questi giorni presso l'Ufficio Strade - Geom. Marisaldi.

Massa, li 03 ottobre 1988

Con osservanza





COMUNE DI CARRARA

OGGETTO: Convenzione Ditta Nutarelli s.r.l.-

Risposta al N. _____ in data _____ Allegati _____

Prot. n. 12341/1868

Carrara, 30 Luglio 1983

All'Ufficio Urbanistica

S E D E

Con riferimento alla nota 10685/1590 del 23.4.83 ed a seguito di sopralluogo si fa presente che a parere di questa sezione il corpo stradale eseguito dalla Ditta Nutarelli non risponde alle prescrizioni fissate dalla convenzione 27.5.1981 per i seguenti motivi:

- 1) il piano stradale si presenta con quota non uniforme con presenza di numerosi avvallamenti longitudinali;
- 2) il materiale che doveva costituire la massicciata stradale non è del tipo prescritto (misto di fiume pezzatura 25 ÷ 40 e 40 ÷ 70) ma è bensì realizzato con scarto di cava il quale si presenta oltremodo polveroso ed inidoneo a costituire l'ossatura stradale.

Sezione Strade

V° L'INGEGNERE CAPO

All.: si restituisce la pratica in oggetto.

Mrs/fg

CONSORZIO PER LA ZONA INDUSTRIALE APUANA

N. di prot. 1634

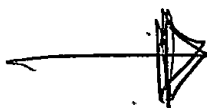
54100 MASSA

8-1-1980

Telefono 41701 - 41702 - Cas. Post. 64

Risposta a nota

OGGETTO : Opere viarie in Zona Industriale Apuana.



A l. Sig.
Sindaco del Comune
di
Carrara

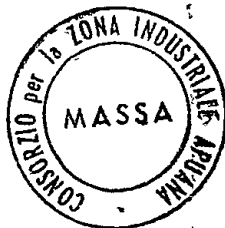
Con riferimento alla nota prot. 22002 in data 21.8.79 di codesta Amministrazione, si forniscono qui di seguito le indicazioni circa le priorità degli interventi per la realizzazione di opere di urbanizzazione primaria all'interno della Zona Industriale Apuana, in territorio del Comune di Carrara.

Il Consiglio di Amministrazione di questo Ente ha infatti individuato, per un quanto più sollecito intervento, le seguenti opere:

- a) - costruzione strada a congiungimento di Via Longobarda con via Gotara (anche a servizio dell'inceneritore CEMEC);
- b) - lavori di sistemazione viaria in loc. La Grotta (Avenza) ivi compresi quelli di ordinaria manutenzione.

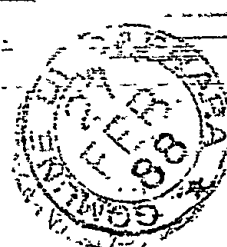
Nell'auspicare una tempestiva esecuzione delle predette opere, si rimettono gli atti progettuali relativi alle interventi di cui al punto a) concernente via viabilità di Via Gotara.

Distinti saluti.



Il Consiglio
d'Amministrazione

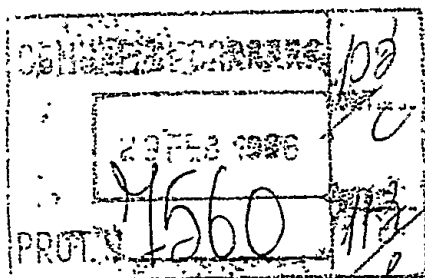
60/81
61/81
103/80



GRANULATI CARBONATI CARRARA S.p.A.

Capitale Sociale L. 1.000.000.000 int. vers.

Via Gotara, 18 - 54031 AVENZA CARRARA (ITALY) - C.P. 34 - Tel. (0585) 56026 / 56027 - Tlx 501194 GCC I - Telegrammi: GCC Avenza - CCI AA Carrara 72917 - Export M. 461394 - P. IVA 00223420456



Avenza, 26/02/1988

COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA
Protocollo N. 1078
Data 2 MAR. 1988

Ill.mo
Sig. Sindaco
del Comune di Carrara

54033 CARRARA (MS)

OGGETTO: Esecuzione di opere di urbanizzazione in dipendenza della concessione Edilizia n° 189/1981 relativa al nostro stabilimento, Via Gotara 18 (Avenza).

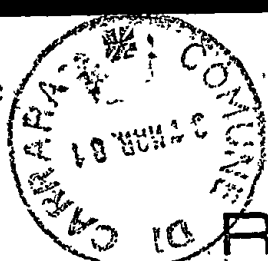
La scrivente Società, GRANULATI CARBONATI CARRARA S.p.A., subentrata per variazione della denominazione della NUTARELLI S.p.A., avendo da tempo ultimato i lavori di cui all'atto di sottomissione unilaterale del 27/05/1981 e alla delibera della G.M. n° 330 del 5/6/1981, chiede che venga rilasciata dichiarazione liberatoria per lo svincolo della fidejussione a suo tempo prestata.

Ringraziando Le porgiamo distinti saluti.

*Mandi: presentati
e 2° copia all'Ass.
4/5/88*

G.C.C. S.p.A.
GRANULATI CARBONATI CARRARA
Amministratore Unico

Assessore Danti



PreWarrior

adu Variani

Prot. N. 28578/6.3.D.

REGIONE TOSCANA

*Barnica
pratica
4/4/81*

Esecutivo ai sensi e per gli
effetti dell'Art. 10 della Legge
10-2-1975 n. 10, e in esecuzione
della Circolare di Controllo
della Commissione di Controllo
della Regione Toscana.
N. 13484 del 11/04/81

COMUNE DI CARRARA

-2 APR. 1981

PROT. N. 9542

Decreto del Presidente della Giunta Regionale

N. 954

del 2 Dicembre 1980

OGGETTO Espropriazione a favore della ditta Nutarelli s.r.l. di Massa di alcuni beni immobili posti in comune di Carrara - località Gotara - da destinarsi alla costruzione di uno stabilimento per la produzione di granulati di marmo ed affini. Annullamento n. 712 del 22.9.1980.

COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA
Protocollo N. 1082
Data 4 APR 1981

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

VISTI i DD.LL. 3.4.1947 n. 372 e 31.3.1948 n. 242;
VISTE le leggi 21.7.1950 n. 818 e 21.3.1968 n. 435;
VISTO il D.P.R. 24.7.1977 n. 616;
VISTE le leggi regionali 22.7.1978 n. 46 e 7.5.1980 n. 43;

4 APR. 1981

VISTA la nota 19.5.1980 n. 529 con la quale il Presidente del Consorzio per la Zona Industriale Apuana ha chiesto l'espropriazione a favore della ditta Nutarelli s.r.l. avente sede in Massa, per l'indennità offerta di L. 29.202.000 di alcuni appezzamenti di terreno della superficie complessiva di mq. 6129 su parte dei quali insistono alcuni fabbricati del volume totale di mc. 372, siti in comune di Carrara - località Gotara - di cui agli estremi catastali indicati nel dispositivo del presente decreto, occorrenti all'anzidetta ditta Nutarelli s.r.l. per l'ampliamento di uno stabilimento di produzione granulati di marmo ed affini;

RITENUTO che è stato regolarmente pubblicato presso il comune di Carrara e nel F.A.L. della provincia di Massa Carrara l'elenco dei beni da espropriare con l'indicazione del prezzo offerto;

VISTA la propria ordinanza n. 85 del 21.7.1980 con la quale è stato disposto il versamento nella Cassa DD.PP. presso la Direzione Provinciale del Tesoro di Massa Carrara dell'indennità offerta dalla ditta Nutarelli s.r.l.;

VISTA la quietanza n. 134 in data 27.8.1980 rilasciata dalla Tesoreria Provinciale di Massa, comprovante l'avvenuto deposito;

VISTO il proprio decreto n. 712 del 22.9.1980 con il quale è stata disposta l'espropriazione a favore della ditta Nutarelli degli immobili anzidetti;

RITENUTO che nella stesura del decreto stesso sono stati commessi alcuni errori nella individuazione catastale dei beni considerati, per cui occorre procedere all'annullamento dello stesso ed alla conseguente sostituzione con il presente provvedimento;

DECRETO

1° - È annullato il proprio decreto n. 712 del 22 settembre 1980;

2° - È disposta a favore della ditta Nutarelli s.r.l. avente sede in Mas-

P. C. G.
IL CAPODIPARTITO
(Dr. Ing. Giuseppe Stracuzzi)

sa, che è conseguentemente autorizzata alla relativa occupazione permanente, l'espropriazione degli immobili posti in comune di Carrara, località Gotara, distinti dai seguenti dati catastali e per le indennità a fianco riportate:

Ditta	Foglio	Particella	Superficie mq.
Edweiss Italia di Corbelli Giancarlo, nato a Reggio Emilia il 15.12.1952 al prezzo offerto per i predetti terreni della superficie totale di mq. 4815 di £. 3000 a mq. e così per l'importo di £. 14.445.000	94	753 440 794 799	1012 3253 210 340
Bertolini Irde di Agostino, nata a Fivizzano il 30.7.1890, livellaria a Menconi Gisberto detto Aramis fu Angelo, nato a Carrara il 20.5.1897, concedente (Partita n. 26.838 Catasto Terreni) per il prezzo offerto di £. 3000/mq. e così per l'importo di £. 42.000	94	234	14
Bertolini Irde fu Agostino, mar. Godani (Partita n. 880 N.C.E.U.) Fabbricato in Via Antica-Avenza n. 65 P.t. 1° Cat. A/4 classe 2° vani 2,5 Rend. £. 210 per il prezzo offerto di £. 3000 a mq. per l'area della superficie di mq. 90 e di £. 30000 a mc. per il fabbricato del volume di mc. 114 e così per l'importo complessivo di Lire 3.690.000	94	235	90
Guadagni Giuseppe fu Domenico, livellario in p.; Guadagni Erminia fu Domenico, n. a Carrara il 26.8.1875, livellaria in p.; Spiacci Clelia fu Alessandro, livellaria in p.; Bertolini Irde di Agostino, n. a Fivizzano il 30.7.1890, livellaria in parte, Malfanti Marianna fu Domenico livellaria in p.; Cucurnia Erminia di Agostino, n. a Carrara il 17.1.1884, livellaria in p.; Cucurnia Oreste di Agostino, livellario in parte, Cucurnia Ida di Agostino, n. a Carrara il 6.3.1890, livellaria in parte, Cucurnia Giuseppe di Agostino, n. a Carrara il 22.4.1892, livellario in parte, Cucurnia Norina di Agostino, livellaria in parte, Cucurnia Andreina di Agostino, n. a Carrara il 21.5.1908, livellaria in parte, Cucurnia Aldo fu Giovanni, nato a Carrara il 15.4.1858, livellario in p.; Becchi Ada detta Dina n. a Carrara il 30.8.1894, livellaria in p.; Cucurnia Agostino fu Giovanni-Battista nato a Carrara	94	236 238 243	30 30 859

P. C. C.
IL CAPO DI CABINETTO
(Dt. Ing. Giuseppe Stracuzzi)



ra il 26.2.1854 usufr. parziale di livello, Menconi Gisberto detto Aramis fu Angelo, n. a Carrara il 20.5.1897, concedente (Partita n. 37158 Catasto Terreni) al prezzo offerto di £. 3000/mq. per l'area della sup. di mq. 919 e di £. 15.000/mc. per la capan- na in muratura del volume di mc. 23, e così per l'importo complessivo di £. 3.102.000

Cucurnia Erminia di Agostino, n. a Carrara il 17.1.1884, livellaria per 1/7, Cucurnia Oreste di Agostino, livellario per 1/7, Cucurnia Ida di Agostino, n. a Carrara il 6.3.1890, livellaria per 1/7, Cucurnia Giuseppe di Agostino, n. a Carrara il 22.4.1892, livellario di 1/7, Cucurnia Norma di Agostino, livellaria per 1/7, Cucurnia Andreina di Agostino, n. a Carrara il 21.5.1908, livellaria di 1/7, Cucurnia Aldo fu Giovanni livellario per 1/7, Cucurnia Agostino fu Giovanni-Battista usufr. di 1/8 di livello, Paglini Luigia fu Stefano mar. Menconi, concedente (Partita n. 21518 Catasto Terreni), per il prezzo offerto di £. 3000/mq. per l'area della superficie di mq. 41 e così per l'importo di £. 123.000

Guadagni Giuseppe fu Domenico, livellario in parte, Guadagni Erminia fu Domenico n. a Carrara il 26.8.1875 livellaria in parte, Spiacci Clelia fu Alessandro, livellaria in parte, Bertolini Irade di Agostino, n. a Fivizzano il 30.7.1890, livellaria in parte, Malfanti Marianna fu Domenico, livellaria in parte, Cucurnia Erminia di Agostino, nata a Carrara il 17.1.1884, livellaria in parte, Cucurnia Oreste di Agostino, livellario in parte, Cucurnia Ida di Agostino, n. a Carrara il 6.3.1890, livellaria in parte, Cucurnia Giuseppe di Agostino, n. a Carrara il 22.4.1892, livellario in parte, Cucurnia Norina di Agostino, livellaria in parte, Cucurnia Andreina di Agostino, n. a Carrara il 21.5.1908, livellaria in p., Cucurnia Aldo fu Giovanni, n. Carrara il 15.4.1858 livellario in parte, Becchi Ada detta Dina n. a Carrara il 30.8.1894 liv. in p., Cucurnia Agostino fu Giovanni-Battista, n. a Carrara il 26.2.1854 usufr. parz. di livello, Menconi Gisberto detto Aramis fu Angelo, n. a Carrara il 20.5.1897, concedente (Partita n. 37158 Catasto Terreni) Porzione rurale di fabbricato promiscuo

Valsega Carlo fu Benedetto (Partita n. 7224 N. C. E. U. Porzione fabbricato Via Antica di Massa n. 65.P.T-1° Cat. A/4 Classe 2^ vani 2,5 rend. £. 210

Bertolini Irade fu Agostino mar. Godani (Partita n. 7860 N. C. E. U.) Porzione di fabbricato Via

94

241

25

242

16

94

237/1

94

237/2

Cron.	
Copia	
Relif.	
Fisso post.	
Irreg.	
Occreggio	
Verbale	
Vacanz.	
Totale	
10% e quist.	
Cancellaria	
Assistenza	
Dati	
TOTALE	61325

Antica Massa n. 65 Piano 1° Cat. A/4
classe 2° vani 1 rend. £. 84

94 237/3

Cucurnia Erminia di Agostino n. a Carrara il 17.1.1884, livellaria per 1/7,
Cucurnia Oreste di Agostino, liv. 1/7,
Cucurnia Ida di Agostino n. a Carrara
il 6.3.1890, livell. per 1/7, Cucurnia
Giuseppe di Agostino n. a Carrara il
22.4.1892 liv. per 1/7, Cucurnia Nor-
ma di Agostino livell. per 1/7, Cucurnia
Andreina di Agostino n. a Carrara il 21.
5.1908 liv. per 1/7, Cucurnia Aldo fu
Giovanni liv. per 1/7, Cucurnia Agosti-
no fu Giovanni-Battista usufr. 1/8 di li-
vello, Paglini Luigia fu Stefano mar. Men-
coni, concedente (Partita n. 21516 C.T.)

94 237/4

Porzione rurale di fabbricato promiscuo per
il prezzo offerto di £. 3000 al mq. per l'a-
rea della superficie di mq. 250 e di £. 30000
al mc. per il fabbricato del volume di mc. 235
e così per l'importo complessivo di £. 7.800.000

2°- I relativi lavori dovranno avere inizio entro 12 mesi e compiersi en-
tro due anni dalla data di notificazione del presente decreto.

Il presente decreto dovrà, a cura dell'Ente espropriante, essere registra-
to, notificato nelle forme previste per gli atti processuali civili agli inte-
ressati, pubblicato nel Foglio Annunzi Legali della provincia di Massa Car-
rara e trascritto in termini di urgenza presso il competente Ufficio dei Re-
gistri Immobiliari.

Il presente provvedimento sarà pubblicato, per estratto, nel Bollet-
tino Ufficiale della Regione Toscana. =



p. c. c.
IL CAPO DI CABINETTO
(Dr. Ing. Giuseppe Stracuzzi)

IL PRESIDENTE

per copia conforme
all'originale



IL PRESIDENTE
(Sig. Achille Sordini)

[illegible]

RELAZIONE DI NOTIFICA

Copia di quanto precede, io sottoscritto ufficiale giudiziario addetto alla Pretura di Carrara, richiesto come in atti, ho notificato a Costa Alessandro - S. uol. es.
potempere Comune del Comune
mediante rimessa fattane nell'indirizzo in atti ed ivi consegnandola all'usciere Battista Eusebi

Convivente per tale qualificatosi,
che si incarica della consegna in
sua precaria assenza. 31.3.81

AVIO DIENCONI
Aiu. Uff. Giud.
PRETURA DI CARRARA



COMUNE DI CARRARA

Data

14 MAR 1981

Arch. Raimondi
Galletti
8/4/81

Carrara, li 14 MAR 1981

N. 7745 di Prot.

Estratto dal processo verbale delle deliberazioni della Giunta Municipale

Seduta del 5 Marzo 1981

Atto N. 330

OGGETTO: Richiesta Ditta Nutarelli esecuzione diretta opere urbanizzazione.

Visto per l'assunzione dell'impegno
della spesa al cap. 5600
del bilancio 1981

Il Ragioniere Capo

F.to Piccini

La pubblicazione per 15 giorni
a termine dell'articolo 3 della
legge 9 giugno 1947 n. 530 ha
avuto inizio il

14 MAR 1981

Il Segretario Generale

F.to Lenzetti

Certificato di Pubblicazione

Si certifica che la presente deli-
berazione è stata pubblicata al-
l'Albo Pretorio

e che a riguardo non sono perve-
nuti a questo Ufficio opposizioni
o reclami.

Carrara, li

Il Segretario Generale

C. R. C. di Massa Carrara

Prot. N.

Non rileva vizi

Seduta del

Decisione N.

Massa, li

L'anno millenovecentoottant uno (1981) il mese
di Marzo il giorno cinque

in una sala del Civico Palazzo si è riunita la GIUNTA
MUNICIPALE con l'intervento dei Signori:

- | | | | |
|---|----------------------|---|---------------------|
| 1 | COSTA ALESSANDEG | - | Presidente |
| 2 | CAFFAZ ROMANO | - | Assessore effettivo |
| 3 | DEL PREO MICHELE | - | » » |
| 4 | VATTERONI ITALO | - | » » |
| 5 | DOMENICHINI SERGIO | - | » » |
| 6 | MENCHINI CARLO | - | » » |
| 7 | ANDREANI GIANFRANCO | - | » » |
| 8 | MENICCHI MARIA PAOLA | - | Assessore supplente |
| 9 | BORDIGNI FERRUCCIO | - | » » |

Assiste il Segretario Generale Supp. Dr. Riccardo Lenzetti

Il Presidente riconosciuta la legalità dell'adunanza dichiara aperta
la seduta e invita gli intervenuti a pronunciarsi in merito agli argo-
menti posti all'ordine del giorno.

LA GIUNTA MUNICIPALE

Art. 146 della Legge Comunale e Provinciale, R.D. n. 1119 del 1911;

Visto la nota in data 25.7.80 con la quale la ditta Rutaroli L.r.l. ha le proprietà di terreno ad intestarsi della concessione edilizia n. 7 del 4.9.80 per realizzazione di edificio industriale nel comprensorio del C.S.I.A. emanata in proposta della "pubblicazione" della opera di urbanizzazione prevista dalla istruttoria in ordine ai fascicoli del terreno di proprietà;

Visto il P.R.C. del Consorzio Zona Industriale Agnina approvato con decreto della Giunta Regionale Toscana n. 621 del 6.7.80 il quale prevede una viabilità attraversante da Est ad Ovest il terreno della ditta sopra citata;

Visto l'art. 11 della Legge 10.1.77 n. 10 che prevede l'alternativa che le ditte concessionarie possano eseguire lavori di opere di urbanizzazione in proprio con esborso degli oneri dovuti dall'importo delle opere realizzate;

Visto il progetto delle viabilità in oggetto già predisposto dal Consorzio Zona Industriale Agnina e trasmesso a questo Comune in data 6.1.80 prot. n. 434 conseguente ad impegni assunti dal Comune di realizzare opere di urbanizzazione nel territorio del S.C.I.A. in ragione degli importi di urbanizzazione introvati per gli insediamenti in quel settore;

Primo atto che la viabilità interseca il lotto di sviluppo per una lunghezza di ml. 110 e che la ditta si impegna a realizzare il collegamento dalla Via Colari al terreno della concessione edilizia n. 7 del 4.9.80 per tale opera, importo L. 33.141.150 con l'adempimento all'Ufficio Irpef;

Primo atto che la ditta Rutaroli ha pagato nel corso dell'esercizio 80 la somma di L. 630.500 e che per l'ulteriore anno dovuto di L. 671.500 è stata ridotta a due quote di L. 775 del 10.7.81;

Con voti unanimi, validamente resi ed accertati;

F e l i c e r a

- di concedere subito alla ditta Rutaroli L.r.l. corrente in Comune. V. Cotaro di realizzare tratto di strada previsto dal P.R.C. del C.S.I.A. dipendente ai dalla Via Colari verso il sito al liciti della proprietà secondo il piano d'onori prodotto dal competente Ufficio Irpef;

- di dare mandato alla Ragioneria che l'importo di dette opere che saranno L. 33.141.150 IVA esclusa venga esborso dagli oneri di urbanizzazione già versati dalla ditta Rutaroli all'atto della concessione edilizia n. 7 del 4.9.80, nonché per gli oneri di urbanizzazione dovuti per lo futuro con esborso necessario per la realizzazione dell'intero impianto, secondo quanto previsto dai relativi progetti già approvati, ed ammontanti a L. 1 r e 23.067.533 e per un totale di L. 25.129.973 e comunque fino alla concorrenza della predetta somma di L. 33.141.150 IVA esclusa;

- di dare atto che la ditta Rutaroli in relazione al rimborso complessivo di IVA, non potrà chiedere il rimborso dell'IVA stessa all'Ufficio Prov. L. IVA;

- di rimborsare alla ditta Rutaroli la somma di L. 630.500, già pagata nel 1980, con imputazione sul 22.5690 Bil. 1981 "Acquisizione opere e opere di urbanizzazione" - annullare la nota n. 110 del 10.7.81;

Letto, approvato e sottoscritto. Spedito al Comitato Regionale di L. 2.071.500.
All'originale firmato: 11/81 del 16.3.81 vi: 16.3.81

IL SINDACO: Costa

L'ASSESSORE ANZIANO: Caffare

IL SEGRETARIO GENERALE SUPP.: Lenzetti 5-4-81

Copia conforme all'originale per uso amministrativo.

IL SEGRETARIO GENERALE SUPP.
(Dr. Riccardo Lenzetti)

6 GIU 1980



Espr. Unl -

COMUNE DI CARRARA

15877/1854

Prot. N. _____ Alleg. N. _____

Risposta a N. _____

del _____

OGGETTO:

Carrara, 2 Giugno 1980

Spett.le Ditta
NUTARELLI S.r.l.
Piazza De Gasperi, 1/C
MASSA

e p.c. Geom. P.G. Gentili
Via Pelliccia
CARRARA

La S.V. è pregata prendere contatti presso l'Amministrazione Comunale per motivi inerenti la concessione edilizia di complesso industriale in loc. Via Antica Massa nel comprensorio della Z.I.A. avanzata da cotesta Ditta in data 15/5/1980.-



IL SINDACO

Gentili P. Pardo

*Zuff. m. llo
Pardo*

18 GIU 1980

6/6/80

29 MAG. 1980

ancona f. g. m. an

Ass. Iervasi
#29/5110



NUTARELLI S.R.L.

GRANULATI DI MARMO

COMUNE DI CARRARA
UFFICIO URBANISTICA
Protocollo N. 1854
Data 29 MAG. 1980

Massa, li 26 Maggio 1980

COMUNE DI CARRARA
28 MAG. 1980
PRGT. N. 158/22
113

RACCOMANDATA

Al sig. PRESIDENTE DEL CONSORZIO ZONA INDUSTRIALE APUANA

MASSA

Al sig. SINDACO DEL COMUNE DI CARRARA

CARRARA

OGGETTO: insediamento nostro stabilimento nel comprensorio della Z.I.
localita' GOTARA.

Il Comune di Carrara, nel riesaminare la seconda soluzione del progetto relativo alla sola installazione dei macchinari necessari per la nostra produzione, ha sospeso ogni sua determinazione in merito sollevando perplessita' circa la viabilita' esistente nella zona.

Questa Societa', che in attuazione del programma a suo tempo stabilito, avendo ottenuto il parere favorevole al proprio insediamento industriale dal C.Z.I.A. nonche' l'approvazione della C.E. del Comune di Carrara del progetto generale, ha gia' provveduto all'acquisto di tutti i macchinari.

Ulteriori ritardi nel rilascio delle concessioni edilizie comporterebbero pertanto grave nocumento a questa Societa' che ha gia' assunto impegni di lavoro.

Si pregano pertanto gli Enti in indirizzo a voler risolvere con urgenza ed in via definitiva quanto concerne la viabilita' cosi' come prevista dal P.R.G.

Fiduciosi in un sollecito ~~intervento~~ intervento si porgono distinti saluti.

NUTARELLI S.R.L.
(L'Amministratore)

NUTARELLI S.R.L.

GRANULATI DI MARMO

Massa, li 26 Maggio 1980

RACCOMANDATA

Al sig. PRESIDENTE DEL CONSORZIO ZONA INDUSTRIALE APUANA

MASSA

Al sig. SINDACO DEL COMUNE DI CARRARA

CARRARA

OGGETTO: insediamento nostro stabilimento nel comprensorio della Z.I.
localita' GOTARA.

Il Comune di Carrara, nel riesaminare la seconda soluzione del progetto relativo alla sola installazione dei macchinari necessari per la nostra produzione, ha sospeso ogni sua determinazione in merito sollevando perplessita' circa la viabilita' esistente nella zona.

Questa Societa', che in attuazione del programma a suo tempo stabilito, avendo ottenuto il parere favorevole al proprio insediamento industriale dal C.Z.I.A. nonche' l'approvazione della C.E. del Comune di Carrara del progetto generale, ha gia' provveduto all'acquisto di tutti i macchinari.

Ulteriori ritardi nel rilascio delle concessioni edilizie comporterebbero pertanto grave nocumento a questa Societa' che ha gia' assunto impegni di lavoro.

Si pregano pertanto gli Enti in indirizzo a voler risolvere con urgenza ed in via definitiva quanto concerne la viabilita' cosi' come prevista dal P.R.G.

Fiduciosi in un sollecito ~~intervento~~ intervento si porgono distinti saluti.

NUTARELLI s.r.l.
(L'Amministratore)